

DOCKETED	
Docket Number:	17-GRDA-01
Project Title:	Geothermal Grant and Loan Program Workshops and Discussions
TN #:	250945
Document Title:	Taller del Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos
Description:	Materiales de la presentación del Taller del Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos llevado a cabo el 27 de junio de 2023
Filer:	Jordan Grimm
Organization:	California Energy Commission
Submitter Role:	Commission Staff
Submission Date:	7/5/2023 10:00:54 AM
Docketed Date:	7/5/2023



Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos

Taller para el personal previo a la licitación

Martes, 27 de junio de 2023

Taller híbrido

Universidad Estatal de San Diego y en línea





Encuesta sobre la diversidad

La Comisión de Energía se compromete a garantizar la participación en sus programas de financiación.

Estamos recopilando información voluntaria sobre la asistencia a este taller.

La información facilitada se utilizará para mostrar, de manera anónima, la asistencia global de grupos diversos, incluidas las organizaciones comunitarias y las pequeñas empresas pertenecientes a grupos diversos.



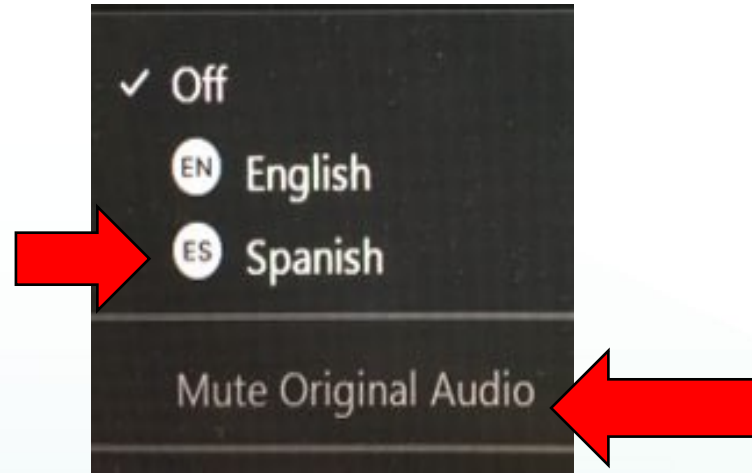
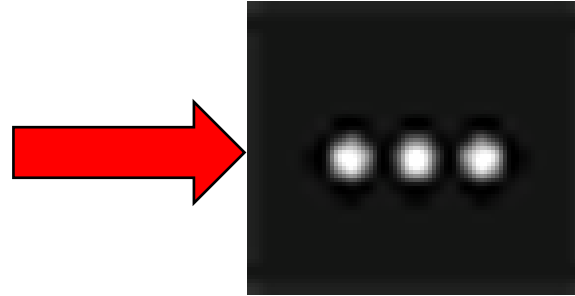


Interpreting on Tablet/Smartphone

Interpretación usando tableta o teléfono inteligente

To listen in English or Spanish, use controls to:

- 1) Tap for more options
- 2) Tap interpretation
- 3) Tap preferred language
- 4) Tap "Mute Original Audio"



Note: To use interpretation feature, download Zoom application on your device.

Para escuchar en inglés o español, use los controles para hacer lo siguiente:

- 1) Obtener más opciones
- 2) Seleccionar la opción de interpretación
- 3) Escoger el idioma preferido
- 4) Hacer clic en "Mute Original Audio" (Silenciar el audio original)

Nota: Para usar la opción de interpretación, descargue la aplicación Zoom en su dispositivo.

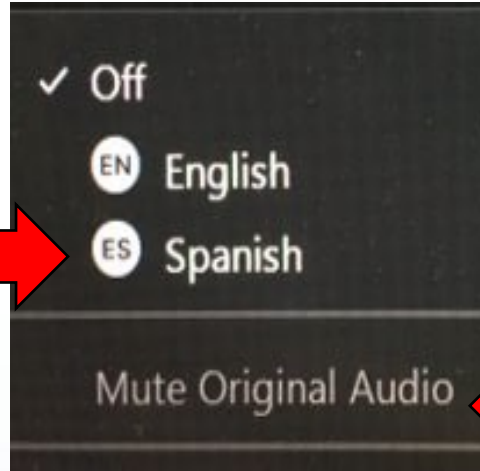


Interpretation / Interpretación

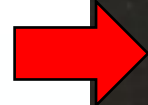
1) Click globe “Interpretation” icon.



2) Click “ES Spanish” option



3) Click “Mute Original Audio”



1) Haga clic en el ícono del globo de interpretación.

2) Haga clic en “ES Spanish”.

3) Haga clic en “Mute Original Audio” (Silenciar el audio original).

NOTE: To access interpretation, download Zoom application on your device. El intérprete relacionará todo lo dicho en inglés al español durante la junta y le informará cuándo podrá hacer un comentario público. Hable en español y el intérprete relatará sus comentarios en inglés

NOTA: Para utilizar la función de interpretación, descargue la aplicación Zoom en su dispositivo. El intérprete traducirá todo lo dicho en inglés al español durante la reunión y le informará cuando pueda hacer un comentario público. Hable en español y el intérprete traducirá sus comentarios al inglés



Zoom Instructions / Instrucciones de Zoom

- For public comment
 - By computer: use “raise hand” feature
 - By telephone: dial *9 to “raise hand” and *6 to mute or unmute
- Enter Questions and Comments in Q&A function
- Para participar en los comentarios públicos, haga lo siguiente:
 - Por computadora: use la función de “levantar la mano”.
 - Por teléfono: marque *9 para “levantar la mano” y *6 para silenciar y activar el sonido.
- Para hacer preguntas y comentarios use la función de preguntas y respuestas.



Objetivo del taller

- Obtain input about a proposed Geothermal Grant and Loan Program Solicitation
- Specifically, the proposed list of eligible purposes for projects to be included in the upcoming solicitation
- Obtener la opinión de los participantes sobre una propuesta de convocatoria para el Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos
- Obtener información específica sobre la lista propuesta de fines elegibles para los proyectos que se incluirán en la próxima convocatoria



Información sobre las próximas convocatorias

- Fecha de lanzamiento prevista: finales del verano de 2023
- Proceso de selección: proceso de subvención competitivo
- Aprobación: 70% o superior
- Fondos disponibles: \$3.5 millones
- Calendario del proyecto: se espera que los acuerdos de subvención comiencen en marzo de 2024 **y finalicen a más tardar en marzo de 2027.**⁷



Written Comment Instructions / Instrucciones para realizar comentarios por escrito

- Due July 11, 2023, by 5:00 PM
 - Submit through the e-comment system
 - Geothermal Grant and Loan Program Website
 - GRDA-17-01 Docket
- Envíe comentarios escritos a través del sistema de comentarios electrónicos antes de las **5:00 p. m. del 11 de julio.**
 - Sitio web del Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos
 - Expediente GRDA-17-01



Agenda

- Introduction and Background on Geothermal Grant and Loan Program
- Presentation about the Plans for the 2023 Geothermal Grant and Loan Solicitation
 - Proposed List of Projects Eligible for Funding
 - Eligible Applicants
 - Proposed Timeline for Solicitation
- Question & Answer Session
- Período de comentarios del público

Agenda

- Introducción y antecedentes del Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos
- Presentación sobre los planes para la convocatoria del Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos de 2023
 - Lista propuesta de proyectos subvencionables
 - Solicitantes elegibles
 - Calendario propuesto para la convocatoria
- Sesión de preguntas y respuestas
- Período de comentarios del público



Antecedentes del Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos

- La fuente de financiación es la Cuenta de Desarrollo de Recursos Geotérmicos (GRDA), la cual se creó en 1980.
- Utiliza los ingresos abonados al estado por los derechos y alquileres de proyectos geotérmicos en terrenos federales de California.
 - 40% a los condados de origen
 - 30% a la Comisión de Energía de California
 - 30% al fondo de inversión para recursos renovables
- Financiación concedida cada 4 o 5 años mediante convocatorias competitivas
- Última convocatoria realizada en 2017 y centrada específicamente en la extracción de litio a partir de salmuera geotérmica en conformidad con la ley SB 1074 (Hueso, 2016)

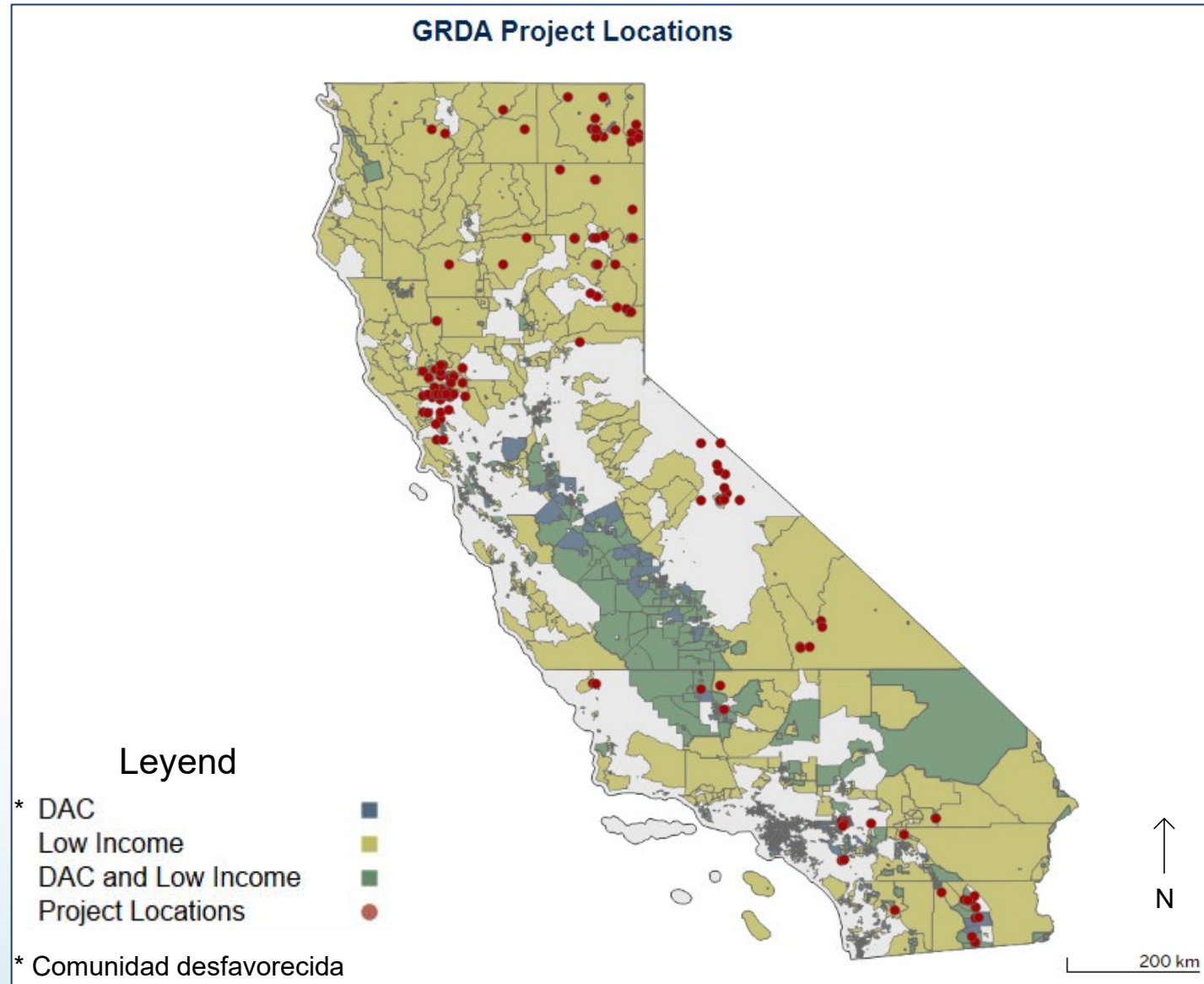


Misión del programa de la GRDA

- Apoyar el desarrollo de los vastos recursos de energía geotérmica de California y avanzar en la recuperación del litio en el estado
- Mitigar los impactos adversos causados por el desarrollo geotérmico y la extracción de litio de las salmueras geotérmicas
- Ayudar a las jurisdicciones locales y a las entidades privadas a compensar los costos
- Apoyar los objetivos energéticos y climáticos del estado y la visión de los asuntos relacionados con el litio

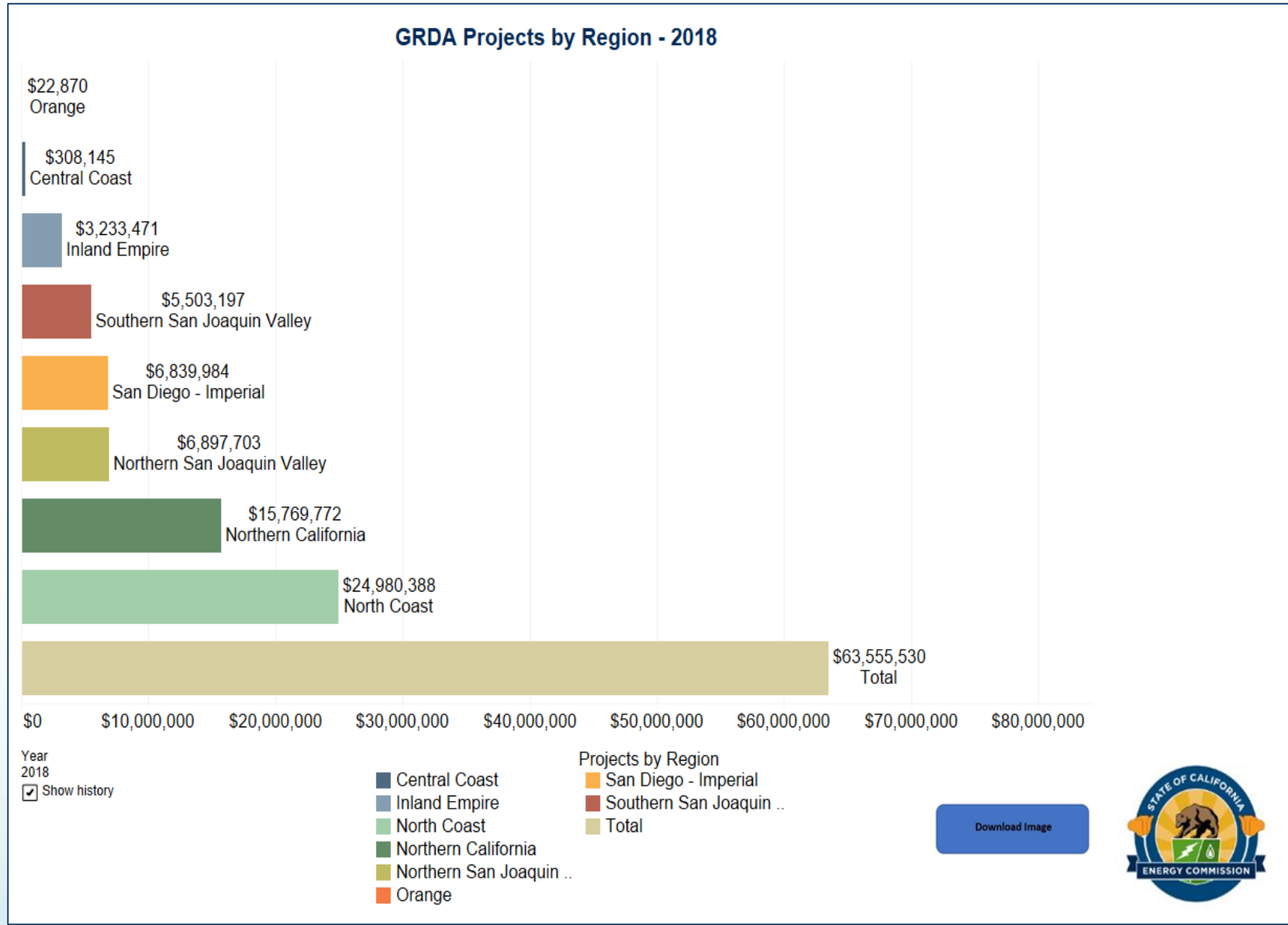


Impacto de la GRDA: ubicaciones





Impacto de la GRDA: financiación





Estatuto y reglamento del programa de la GRDA

Estatuto

- Código de Recursos Públicos (PRC): división 3, capítulo 6, Secciones 3800 – 3827
- Define quién puede presentar una solicitud y con qué fines pueden financiarse los proyectos.

Regulaciones

- Título 20, división 2, capítulo 4, artículo 7, secciones 1660 – 1665 y el Apéndice A
- Define el proceso de solicitud, los procedimientos de adjudicación y los criterios de puntuación.



Solicitantes elegibles (PRC 3822)

Jurisdicción local (PRC 3807)

- Cualquier unidad de las tribus nativas americanas de California
- Cualquier ciudad, condado o distrito, incluidos, entre otros, las agencias regionales de planificación y los distritos de servicios públicos

"Distrito de servicio público" no incluye ningún distrito de servicios públicos que genere más de 50 megavatios brutos de electricidad destinados a la venta.

Entidades privadas (PRC 3809)

- Cualquier persona u organización dedicada a la exploración y desarrollo de la energía geotérmica con fines lucrativos
- El proyecto subvencionado debe aportar beneficios tangibles a una jurisdicción local
- La recepción de la subvención debe ser aprobada por la ciudad, el condado o la reserva de la tribu nativa donde se vaya a ubicar el proyecto

Agencias y laboratorios federales, universidades estatales y agencias estatales:

- no pueden solicitar financiación;
- pueden ser elegibles como socios o subcontratistas del proyecto.



Fines elegibles (PRC 3823)

- Los "fines elegibles" se refieren al alcance de los proyectos subvencionables.
- En 2016, se añadieron como fines elegibles determinadas actividades de recuperación de minerales.
- En 2022, se añadió la extracción de minerales de las salmueras geotérmicas y las actividades relacionadas, incluidas las medidas de mitigación que proporcionan beneficios comunitarios directa o indirectamente relacionados con los impactos sociales y económicos adversos.



Lista de fines elegibles

- (a) Empezar proyectos de investigación y desarrollo relacionados con la evaluación y exploración de recursos geotérmicos y la tecnología de generación eléctrica y uso directo.
- (b) Planificación local y regional y desarrollo y aplicación de políticas necesarias para el cumplimiento de los programas exigidos por las leyes y normativas locales, estatales o federales.
- (c) Identificación de medidas viables que mitiguen el impacto adverso del desarrollo o la producción de recursos geotérmicos, la extracción de minerales de las salmueras geotérmicas y las actividades relacionadas, y la adopción de ordenanzas, reglamentos y directrices para implementar dichas medidas.
- (d) Recopilación de datos de referencia y realización de un seguimiento medioambiental.
- (e) Preparación o revisión de elementos de recursos geotérmicos, o componentes geotérmicos de elementos energéticos, para su inclusión en el plan general local, la zonificación y otras ordenanzas, y documentos de planificación y ambientales relacionados.
- (f) Costos administrativos incurridos por la jurisdicción local que sean atribuibles al desarrollo o producción de recursos geotérmicos, la extracción de minerales de salmueras geotérmicas y actividades relacionadas.
- (g) Supervisar e inspeccionar las instalaciones geotérmicas y las actividades relacionadas para garantizar el cumplimiento de las leyes, reglamentos y ordenanzas aplicables.
- (h) Identificación, investigación e implementación de medidas viables que mitiguen el impacto adverso del desarrollo o la producción de recursos geotérmicos, la extracción de minerales de las salmueras geotérmicas y las actividades relacionadas, incluidas las medidas de mitigación que proporcionan beneficios a la comunidad directa o indirectamente relacionados con los impactos sociales y económicos adversos.
- (i) Planificación, construcción, suministro, funcionamiento y mantenimiento de aquellos servicios e instalaciones públicos que se necesiten para el desarrollo o la producción de recursos geotérmicos, la extracción de minerales de las salmueras geotérmicas y las actividades relacionadas, o de actividades relacionadas.
- (j) Empezar proyectos que demuestren la viabilidad técnica y económica de las aplicaciones geotérmicas de generación directa de calor y electricidad.
- (k) Realización de proyectos para la mejora, restauración o preservación de los recursos naturales, incluidos, entre otros, el desarrollo de agua, la mejora de la calidad del agua, la mejora de la pesca y las instalaciones y áreas de parques y recreación.
- (l) Con el fin de promover los objetivos del estado respecto de vehículos de emisiones cero y almacenamiento de energía, empezar proyectos de recuperación de litio, metales, productos agrícolas y otros minerales beneficiosos a partir de salmueras geotérmicas altamente mineralizadas en una instalación geotérmica, que se encuentre en una comunidad desfavorecida y ofrezca oportunidades de empleos locales.



Propuestas de fines elegibles para financiación

(a) Proyectos de investigación y desarrollo

(b) Planificación y desarrollo de políticas

(c) Preparación de ordenanzas, reglamentos y directrices para las medidas de mitigación de los impactos adversos identificados

(d) Recopilación de datos y seguimiento medioambiental

(e) Apoyar la preparación de documentos medioambientales

(f) Apoyo a las tareas administrativas

(g) Control e inspección del cumplimiento

(h) Identificación, investigación e implementación de medidas de mitigación de impactos adversos sociales y económicos

(i) Planificación, construcción, explotación y mantenimiento de servicios e instalaciones públicos

(j) Evaluación técnica y económica

(k) Mejora, restauración o preservación de los recursos naturales

(l) Recuperación de litio, minerales y metales a partir de salmueras geotérmicas



Propuestas de fines elegibles

Propuestas de fines elegibles: b, c, g, h, i, k y l

Según las necesidades actuales de las jurisdicciones locales y las entidades privadas para prepararse y apoyar el desarrollo de los recursos geotérmicos, la extracción de minerales de las salmueras geotérmicas y las actividades relacionadas.

PREGUNTAS:

- ¿Responden los fines elegibles propuestos a las necesidades actuales del sector?
- ¿Deberían considerarse otros fines elegibles del PRC 2823? En caso afirmativo, ¿por qué?

TEMPORIZADOR DE 3 MINUTOS



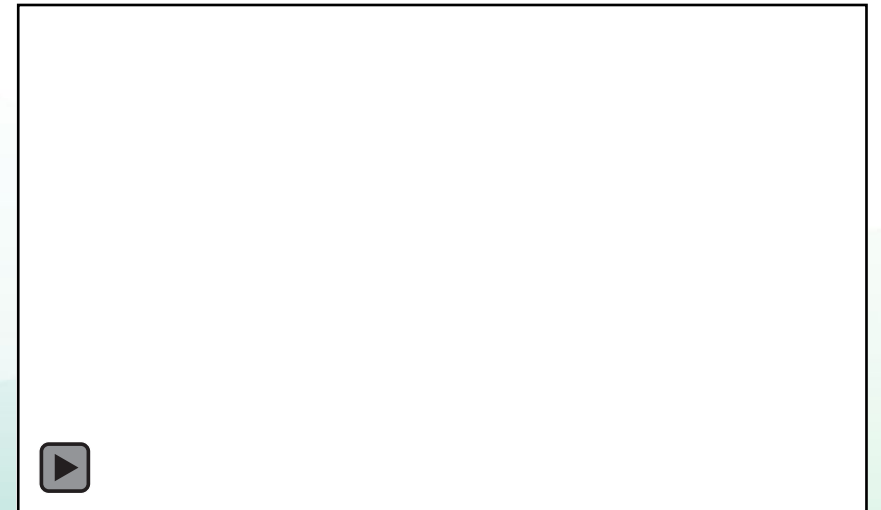


Monto de financiación propuesto

El presupuesto total de la convocatoria asciende a \$3.5 millones. Se espera seleccionar de 2 a 3 proyectos de aproximadamente \$1.1 millones de presupuesto por proyecto.

PREGUNTA: ¿Es esta una cantidad viable para cubrir el alcance de los tipos de proyectos que cumplen alguno de los fines elegibles propuestos?

TEMPORIZADOR DE 3 MINUTOS





Calendario y proceso propuestos

La fecha límite prevista para la presentación de solicitudes es finales de otoño de 2023.

PREGUNTA: ¿Hay algún problema con el calendario o el proceso de adjudicación propuestos?

TEMPORIZADOR DE 3 MINUTOS





Plazo de presentación de observaciones por escrito

Fecha límite: 11 de julio de 2023, a las 5:00 p. m.

Enviar comentario electrónico: 17-GRDA-01

Expediente: 17-GRDA-01



CALIFORNIA
ENERGY COMMISSION

CA.gov | Contact Us | Accessibility | Quick Links

Home | About Us | Analysis & Stats | Efficiency | Funding | Power Plants | Renewables | Research | Transportation

Add Comment

Docket #: 17-GRDA-01 Project Title: Geothermal Grant and Loan Program Workshops and Discussions

Fields denoted by an asterisk (*) are required.

Contact Information

Full Name * Business or Entity Name or Your Name (if filing for yourself)

Contact Address

Email Address *

Address 2

Role in this Proceeding

City

State

Zip

Public

CA

Comment

Comment Title *

Subject(s) [select one or more](#)

Invalid characters: ./:*\\<>|

Choose subject(s)

128 Character left out of 128

Comment Text not required if you include a document attachment



CALIFORNIA
ENERGY COMMISSION

CA.gov | Contact Us | Accessibility | Quick Links

Home | About Us | Analysis & Stats | Efficiency | Funding | Power Plants | Renewables | Research | Transportation

Docket Log

Docket: 17-GRDA-01
Project Title: Geothermal Grant and Loan Program Workshops and Discussions
Generated On: 6/14/2023 12:38:06 PM

Include: ☒ Documents ☒ Comments ☒ Transcripts

↓ TN #	Docketed Date	Document Title	Exhibit #	To	From
232255	2/28/2020	Geoff Niswander Comments - Lithium Symposium 1 page(s)		CEC/Docket Unit	Geoff Niswander
232243	2/27/2020	Jade Cove Partners Comments - The California Lithium Supply Chain Opportunity 1 page(s)		CEC/Docket Unit	Jade Cove Partners
232067	2/18/2020	Richard Lombardi Comments - Would like information 1 page(s)		CEC/Docket Unit	Richard Lombardi
232064	2/18/2020	Presentations of California's Lithium Recovery Initiative - Symposium February 12, 2020 60 page(s)		CEC/Dockets	California Energy Commission
231958	2/6/2020	Schedule of California's Lithium Recovery Initiative - Symposium February 12, 2020 1 page(s)		CEC/Dockets	California Energy Commission
231542	1/15/2020	Notice of California's Lithium Recovery Initiative - Symposium February 12, 2020; 1:00 p.m. 4 page(s)		CEC/Docket Unit	California Energy Commission



Comentarios del público

Instrucción

- 3 minutos o menos por persona
- 1 representante por organización

Aplicación de Zoom/en línea

- Haga clic en “levantar la mano”.

Teléfono

- Pulse *9 para levantar la mano.
- Pulse *6 para activar/desactivar el sonido.

Cuando sea su turno

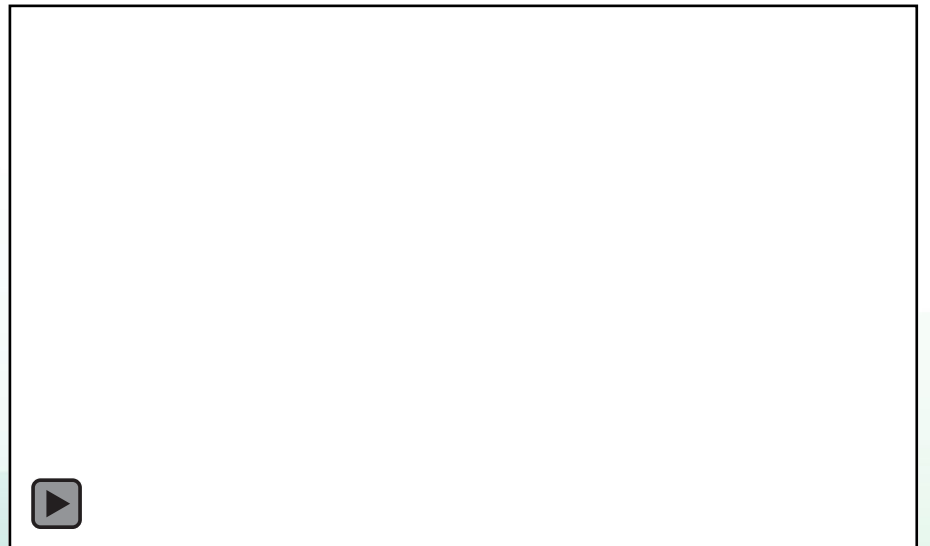
- Los anfitriones de Zoom abrirán su línea.
- Active el sonido, deleetree su nombre, la afiliación estatal, si la tiene, para el registro, y comience su comentario.

Para participar por teléfono: marque (669) 900-6833 o (888) 475-4499 Introduzca el ID del seminario web:
873 1022 7570

Comentarios por escrito:

- Visite [la página web del Programa de Subvenciones y Préstamos para Proyectos Geotérmicos de la Comisión de Energía de California.](#)
- Haga clic en [Enviar comentarios \(17-GRDA-01\).](#)

TEMPORIZADOR DE 3 MINUTOS





Gracias

Contacto: Erica.Loza@energy.ca.gov

Casilla de correo general: geothermal@energy.ca.gov

List Serve: Geothermal